

**TÜV AUSTRIA  
AUTOMOTIVE GMBH**

**Geschäftsstelle:**  
Deutschstraße 10  
1230 Wien  
Telefon:  
+43(1)610 91-0  
Fax: DW 6555  
automotive@tuv.at

**Ansprechpartner:**  
Ing. Eduard VOMELA  
DW 6436  
vom@tuv.at

TÜV®

## Prüfbericht

**Antragsteller** : Firma  
Auto Tuning D.B.W.  
  
Gòry Warszawskie 44  
05-462 Wiazowna Duchnów  
Polen

**Eingang des Prüfgegenstandes** : 30.07.2008

### 1. Prüfbericht (Befund)

#### 1.1 Aufgabenstellung

Auftragsgemäß wurden die nachstehend angeführten GFK - Platten,  
in Anlehnung an

- DIN 52 306 und
- DIN 52 307, geprüft.

Prüfstelle,  
Überwachungsstelle,  
Technischer Dienst (KBA)

**Geschäftsführung:**  
Dipl.-Ing. Walter  
BUSSEK  
Mag. Christoph  
WENNINGER

**Sitz:**  
Krugerstraße 16  
1015 Wien/Österreich

**weitere  
Geschäftsstellen:**  
Bludenz, Gallneukirchen,  
Lauterach, Marz und  
Filderstadt (D)

**Firmenbuchgericht/  
-nummer:**  
Wien / FN 288473 a

**Bankverbindungen:**  
BA CA 52949001084  
IBAN  
AT121200052949001084  
BIC BKAUATWW  
RBI 001-04.093.266  
IBAN  
AT593100000104093266  
BIC RZBAATWW

UID ATU 63237036  
DVR 3002479

## 1.2 Beschreibung des Prüfgegenstandes

Hersteller (Harz)	:	Cray Valley Route d'Arras, Boîte Poste 19 62320 Drocourt Frankreich
Hersteller (Fasermatte)	:	Krosglass S.A. Ul. Tysiaclecia 17 38-400 Krosno Polen
Art / Ausführung	:	Feinschicht: 1 x 300 g/m <sup>2</sup> Glasmatte (Feinschicht) 1 x 600 g/m <sup>2</sup> Glasmatte (Feinschicht)
Harz	:	Norsodyne H 13271 TAE
Deckschicht (Gelcoat)	:	9005 PA
Härter	:	Luperox K1
Beschleuniger	:	Kobaltowy
Glasfasermatten	:	1 x 300 g/m <sup>2</sup> 1 x 600 g/m <sup>2</sup>
Art der Herstellung	:	Handauflegeverfahren
Abmessungen des Prüfkörpers [mm]	:	300 x 300 x 2

## 1.3 Beurteilung des Werkstoffs beim stoßartigen Auftreffen eines stumpfen Körpers – nach DIN 52 306

Vorbehandlung der Probekörper	:	Vierstündige Lagerung bei +40°C Vierstündige Lagerung bei +23°C
Prüfkörper	:	Kugel für Fallversuch
Masse der Kugel	:	227 g
Durchmesser der Kugel	:	38 mm
Prüfbedingungen	:	Die Materialprobe wurde in einem Einspannrahmen (nach DIN 52306, Punkt 3.4) fixiert. Entsprechend der Wandstärke von 2,0 mm wurden Kugelfallversuche aus 9 m Fallhöhe bei – +40°C und +23°C durchgeführt. Die Bruchfallhöhe wurde nicht bestimmt.
Kugel - Fallhöhe	:	9 m

### 1.3.1 Prüfergebnis

Bemerkung : Die Probemuster wurden nicht durchstoßen.  
Die bei der Bruchprüfung entstandenen Kanten sind ausreichend stumpf.

### 1.4 Beurteilung des Werkstoffs beim stoßartigen Auftreffen eines stumpfen Körpers – nach DIN 52 307

Vorbehandlung der Probekörper : Vierstündige Lagerung bei +40°C  
Vierstündige Lagerung bei +23°C

Prüfkörper : Stahlpfeil für Fallversuch

Durchmesser der Stahlpfeil-Kugel : 3,175 mm

Prüfbedingungen : Die Materialprobe wurde in einem Einspannrahmen (nach DIN 52306, Punkt 3.4) fixiert. Entsprechend der Wandstärke von 2,0 mm wurden Kugelfallversuche aus 9 m Fallhöhe bei – +40°C und +23°C durchgeführt. Die Bruchfallhöhe wurde nicht bestimmt.

Stahlpfeil -Fallhöhe : 9 m

### 1.4.1 Prüfergebnis

Bemerkung : Die Probemuster wurden nicht durchstoßen.  
Die bei der Bruchprüfung entstandenen Kanten sind ausreichend stumpf.

### 1.5 Anlagen

keine

### 1.6 Hinweise

Die unter Punkt 1.2 angeführten Materialangaben beziehen sich ausschließlich auf die vom Auftraggeber gelieferten Daten.

## 2. Sachverständige Beurteilung (Gutachten)

Aufgrund der Feststellungen, der durchgeführten Prüfungen und deren Ergebnisse, erachten wir die vorgestellte Materialprobe für den Einsatz im Außenbereich von Fahrzeugen als geeignet. Die Anforderungen hinsichtlich Splittersicherheit und Brenneigenschaften werden erfüllt.

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 4 und ist nur als Einheit gültig.

Die Prüfergebnisse und Feststellungen beziehen sich nur auf das gegenständliche Prüfobjekte.

Wien, 14.08.2008

### **TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH**

Akkreditiert von der Akkreditierungsstelle  
des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland



Der Prüfer

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Ing. VOMELA'.

(Ing. VOMELA)